

## **Listos para la Universidad. Enfocados en la Carrera. Comprometidos con un Mundo Justo**

**Lunes 1 de abril, 2019**



Estimadas familias de Roosevelt,

Espero que hayan tenido unas maravillosas vacaciones de primavera. Pasé tres días en Black Butte con mi familia y amigos. Mis hijos fueron a esquiar por primera vez y me encantó. Estoy feliz de decir que nadie se lastimó.

Estoy seguro de que todos ustedes saben que estamos a pocos días de comenzar el último trimestre de este año escolar. El próximo lunes, 4/8, es un día de clasificación y planificación. Las calificaciones del 3T vencen el martes 4/6. También estamos entrando en la temporada de contratación. Tenemos varias vacantes para el próximo año (ver más abajo). Estaremos ocupados con las entrevistas a partir de la próxima semana. Espero tener una fuerte participación de maestros y estudiantes en nuestros paneles de entrevistas.

### **ROTACIONES DE CLASE**

Lunes: Día A

Martes: Día B

Miércoles: Día A Flex

Jueves: Día B Flex (Reunión de estudiantes de último año durante Flex)

Viernes: Día A

### **PRÓXIMOS EVENTOS:**

1 de abril - Regla de 60 días entra en vigencia.

2 de abril: Entrega de Jostens 4 de abril de 2:45-3:15 pm (vestíbulo del auditorio)

3 de abril: Recital de Poesía (2:15 - 3:15 PM - Biblioteca)

4 de abril: Visita de la autora Jacqueline Woodson (biblioteca, hora TBA)

4 de abril - Reunión de estudiantes de último año durante Flex

4 de abril - Taller para padres de la Red Latina (6:00 - 7:30 PM)

4-6 de abril: Conferencia / Festival Estatal de Oregon Thespian (Thespians to Salem)

5 de abril - Fin del trimestre 3

8 de abril - No hay clases (día de planificación)

9 de abril - Entrega de las calificaciones del trimestre 3 por los maestros

9 de abril - Comienzan las pruebas de matemáticas SBAC

9, 11 de abril - Noche de decoración de Unity Fest.

### **CUMPLEAÑOS ESTA SEMANA:**

Tenemos cuatro empleados con cumpleaños esta semana. Uno es el lunes: Ron Wack, y tres son el viernes: Phyllis Dean, Kim Castle y Caitlin Clark. ¡Les deseamos a todos un gran cumpleaños!

### **CONTRATAS PARA 2019-20**

[Aquí](#) están las vacantes para 2019-2022. Estas posiciones INTERNAS se publicarán del: 4/01/19 al 4/05/19. Se nos ha pedido que no empecemos las entrevistas antes del 4/08/19.

### **CIERRE DE LA DESPENSA DE ALIMENTOS**

La despensa de alimentos y el armario de ropa de Roosevelt volverán a abrir el jueves 4 de abril. Si tiene alguna pregunta, por favor, comuníquese con Josephine Arceo, Coordinadora de Despensa de Alimentos por correo electrónico a [josephinea@selfenhancement.org](mailto:josephinea@selfenhancement.org)

### **JUSTICIA RESTAURATIVA PD**

Resoluciones NW es una organización local estelar. Echele un vistazo a este entrenamiento si ha estado interesado en aprender más sobre Justicia Restaurativa. - Barb Macon

Introducción a la Justicia Restaurativa - Organizado por Resoluciones del Noroeste

18 de abril a las 9 AM - 19 de abril a las 4 PM; 2538 NW Broadway, Portland

La justicia restaurativa y la equidad están entrelazadas. La justicia restaurativa trata de cambiar los sistemas para abordar el daño de manera más significativa y deshacer los patrones sistemáticos de racismo y opresión institucionales. Las prácticas restaurativas son las formas en que los individuos y las comunidades pueden construir relaciones de manera más significativa, enfrentar el daño cuando ocurre y trabajar para lograr la justicia restaurativa. En esta introducción de dos días, explore por qué y cómo la Justicia Restaurativa puede ser una alternativa prometedora a las prácticas de exclusión en su escuela, lugar de trabajo o grupo comunitario.

<https://resolutionsnorthwest.org/event/intro-to-rj-10/>

### **TALLER DE PSU PARA APOYAR A LAS FAMILIAS INDOCUMENTADAS**

PSU ofrecerá un taller el 19 de abril para ayudar a los educadores a comprender mejor las políticas de educación e inmigración estatales y federales que crean u obstaculizan las oportunidades para los estudiantes y familias indocumentadas en su estado; obtener información sobre las barreras educativas experimentadas por los estudiantes

indocumentados; aprender cómo ayudar a los estudiantes indocumentados y a las familias que necesitan diversas formas de apoyo; y más. [Aquí hay un enlace](#) para saber más. - Mary Davies

### **RECONOCIMIENTO**

Un gran saludo a Salomi Pothén, que ha sido un apoyo increíble para los estudiantes y maestros como educadora en su tiempo en Roosevelt. Mire sus talentos en el trabajo apoyando a sus estudiantes en la clase de salud, y sé que ella ha tenido modelos increíbles al trabajar con nuestro personal de SpEd. Esto es lo que ella compartió. - Barb Macon

*Actualmente estoy asistiendo a PSU y obteniendo mi maestría en educación especial. Estaré enseñando a mi estudiante en Oakley Green MS en North Portland.*

*Me encanta experimentar la diversidad de los estudiantes y el personal de Roosevelt. A lo largo de los años, he apreciado cómo el personal valida la singularidad de sus estudiantes. Esto me ha impactado y ha fortalecido todo lo que defiendo como futura educadora. Quiero agradecer especialmente a mis colegas y estudiantes por hacer que mi tiempo aquí sea tan enriquecedor y significativo. - Salomi*

### **¡LA GIRA DE ARTES ESCÉNICAS Y VISUALES DESPEGÓ DURANTE LAS VACACIONES DE PRIMAVERA!**

La maestra de artes teatrales Jo Lane, en asociación con GEAR UP, llevó a sus dos mentores de la universidad, Grace Aasen, Breanna Tarver y su clase de segundo período a recorrer cinco universidades en tres días durante las vacaciones de primavera. Los estudiantes recorrieron los campus de Linfield College, Southern Oregon University (SOU), University of Oregon (UO), Western Oregon University (WOU) y Oregon State University (OSU), mientras que en el campus también se reunieron con varios graduados de Roosevelt donde los graduados compartieron su experiencia universitaria con los estudiantes. ¡El grupo también vio a Hairspray en acción en vivo en el Festival de Shakespeare de Oregon en Ashland! Fue un paquete de tres días atascado, ¡pero valió la pena! - Jennie Cha

### **GRAN SEMANA PARA NUESTRA BIBLIOTECA**

El Recital de Poesía durante la flexión del miércoles, y el ícono de YA Jacqueline Woodson durante el flex del jueves, por lo que la biblioteca estará cerrada por flex esos días para otros visitantes. - Betsy

### **DÍAS DE NIEVE AGREGADOS AL AÑO ESCOLAR**

Tenemos tres días de recuperación (del 10 al 12 de junio) enumerados en el calendario del distrito, disponibles para ser utilizados cuando sea necesario. Usaremos dos de esos días para compensar dos días de nieve el 10 y 11 de junio.

*Debido a los horarios de graduación de los estudiantes de último año, estamos trabajando en una solución para las escuelas preparatorias que restauren el tiempo de instrucción obligatorio: les informaremos a los estudiantes de la escuela preparatoria y a las familias cuál es el plan tan pronto como lo hayamos finalizado.*

*Además, estamos monitoreando lo que la Asociación de Educación de Oregón ha designado como un "Día de Acción" en todo el estado el 8 de mayo, ya que podría haber impactos en el personal que nos obligarian a cerrar las escuelas ese día. Esperamos que al menos algunos maestros del distrito estaran ausentes el 8 de mayo para unirse al Día de Acción en Salem. Si las ausencias proyectadas alcanzan un punto en el que no podemos ofrecer con confianza un día de instrucción seguro y significativo a los estudiantes, anunciaremos un cierre en todo el distrito para el 8 de mayo y completaremos ese día de instrucción para los grados PK-11 el 12 de junio, con un plan alternativo para estudiantes de último año - Dra. Yvonne Curtis, Superintendente Adjunta, Instrucción y Comunidades Escolares*

### **CORRECCIÓN DE LA DIRECCIÓN DEL PROM**

En el formulario de permiso de graduación dimos la dirección del local donde va a tener lugar el prom INCORRECTAMENTE. Esta dirección (1441 N McMellan St.) es para la mansión Victorian Belle en el vecindario de Kenton. EL PROM NO SE VA A EFECTUAR EN VICTORIAN BELLE.

El baile de graduación será en el Elysian Ballroom (918 SW Yamhill St.) en la esquina de 9th St. Noel hará la corrección y distribuirá nueva información sobre el prom / formularios de permiso. Corra la voz. ¡Gracias! - Connie Verbout

### **DE SU PTSA**

**Prom:** Hemos organizado un evento de compras súper divertido y sin costo para el prom, pero aún estamos buscando donaciones para ropa más formal: aún se necesitan vestidos, trajes, corbatas, zapatos, bolsos. Si tiene un atuendo apropiado para el baile, considere donarlo a Roosevelt. Las donaciones se pueden dejar en la oficina principal o en el [St. Johns Center for Opportunities](#) hasta el 5 de abril. SJCO ha estado apartando artículos de ropa formal de sus bienes donados por un par de meses en anticipación de esta necesidad. Por favor asegúrese de agradecerles por su apoyo si lo deja allí.

**Cene afuera en StormBreaker St. Johns para la fiesta de graduados:** ¿No tuvo la oportunidad de llegar al primer evento? ¡No es para preocuparse! Hay dos oportunidades más, así que [marque sus calendarios](#) ahora (no cocine el 4/16 y el 5/21) y únase a nosotros en StormBreaker del 5 al 8. Ellos donarán el 10% de todas las ventas durante ese tiempo al PTSA en apoyo de la fiesta del graduado. ¡Vamos a llenar las tablas!

**Noche de amigos y familia en McMenamins St. Johns:** ¡Queremos asegurarnos de que usted no tenga que cocinar la cena el martes, 7 de mayo! Por favor venga a comer algo en McMenamins St. Johns. Más detalles adelante ... ¡tenemos algunos planes divertidos para esta noche!

**Fiesta de graduación:** ¡¡¡La inscripción está abierta !!! Este será un evento súper divertido y si los estudiantes de último año se registran antes del 30 de abril, el costo es de sólo \$ 25 (todos los estudiantes de último año son bienvenidos, si el costo es un problema, hay becas disponibles). Si conoce alguna empresa que esté interesada en patrocinar la fiesta, háganoslo saber en [roosevelt.grad.party@gmail.com](mailto:roosevelt.grad.party@gmail.com). Si bien la mayoría de los detalles se han finalizado, ¡definitivamente no es demasiado tarde para participar! Háganos saber si le gustaría ayudar.

**Reunión de PTSA:** Nuestra reunión final del año es el miércoles 1 de mayo de 6:30 a 8. ¡Únase a nosotros!

Si tiene alguna pregunta o desea más información, comuníquese con uno de los miembros de nuestro consejo:

Sarah Carter Adams, presidente ..... [president.rhs.pts@gmail.com](mailto:president.rhs.pts@gmail.com)  
Edgar Navas, Vicepresidente ..... [vp.rhs.pts@gmail.com](mailto:vp.rhs.pts@gmail.com)  
Amy Hash ..... [secretary.rhs.pts@gmail.com](mailto:secretary.rhs.pts@gmail.com)  
Scarlett Lynsky ..... [treasurer.rhs.pts@gmail.com](mailto:treasurer.rhs.pts@gmail.com)  
Lorrie Landers ..... [membership.rhs.pts@gmail.com](mailto:membership.rhs.pts@gmail.com)

Puede encontrar más información sobre el PTSA en nuestro sitio web [www.rooseveltpts.com](http://www.rooseveltpts.com), en nuestra página de Facebook en <https://www.facebook.com/RooseveltRiderFamily/> o en Instagram @ [roosevelt.pts](https://www.instagram.com/roosevelt.pts).

## **FELICIDADES**

Felicitaciones a nuestra Moé Yonamina por su primer libro, [The New Teacher Book](#). ¡Es un honor y un placer trabajar con un maestro tan excelente y un autor publicado!

## **FERIA DE RECURSOS DE SPED.**

Próximamente en abril. Me complace anunciar la PRIMERA Feria de Recursos de Transición de Educación Especial de Roosevelt. El 23 de abril desde las 6 pm hasta las 8 pm en nuestra área de uso común, se le brindará la oportunidad de obtener información de más de 25 agencias comunitarias para ayudar a su estudiante a hacer la transición de la escuela preparatoria al programa de transición después de la escuela preparatoria. ¡Venga a aprender y hacer preguntas a muchos proveedores de servicios que brindan apoyo a personas con discapacidades en el empleo, capacitación, vivienda,

beneficios del Seguro Social, apoyo familiar de educación especial y mucho más! Se proveerán meriendas e intérpretes de español. - Sra. Kia Swain

### **NOCHE DE PLANIFICACIÓN POSTERIOR A LA ESCUELA PREPARATORIA**

¡Anote la fecha! 30 de abril; 5:30 pm a 8:00 pm. Esta será una oportunidad para que los estudiantes de segundo y cuarto año y las familias aprendan más sobre las oportunidades después de la escuela secundaria, incluidos la universidad, los aprendices y el ejército. ¡Más información próximamente! - Jennifer

### **CLASES GRATUITAS DE CIUDADANÍA**

Mission Citizen ofrece clases gratuitas de ciudadanía en inglés y español, y están dirigidas por estudiantes de Roosevelt. Las clases son gratuitas y los asistentes pueden ganar un estipendio de \$ 275 para ayudar a pagar el examen de ciudadanía. Las clases de primavera duran 8 semanas y comienzan el 4 de abril a las 6 pm en Roosevelt High School en el salón 51. Llame a Braulio Garcia al 503-916-5265 para inscribirse, o envíe un correo electrónico a [ddelgado@pps.net](mailto:ddelgado@pps.net)

### **ACTUALIZACIONES DE LA BIBLIOTECA**

Personal - Verselandia cada año es más popular. Es posible que desee obtener sus entradas AHORITA. <https://www.portland5.com/arlene-schnitzer-concert-hall/events/2019-verselandia>

¡Nuestro recital de poesía está a sólo 3 días después de que regresamos del descanso!  
¡Por favor recuerden a los estudiantes que escriban esos poemas! - Betsy (3)

### **UNA MIRADA AL COMPORTAMIENTO DE LOS ADOLESCENTES**

Este episodio del podcast **The Hillarious World of Depression** explora las reflexiones de los comediantes adultos sobre su propia salud mental cuando eran adolescentes. Es un gran vistazo a los entresijos de cómo la depresión / ansiedad / etc se muestran temprano en la vida. También incluye sugerencias indirectas sobre cómo podemos apoyar mejor a los adolescentes cuando están mostrando síntomas. \*hay partes muy breves de lenguaje explícito\* - Caitlin Clark  
<https://www.apmpodcasts.org/thwod/2018/10/figuring-out-regular-adolescent-behavior-vs-alarming-disorder-with-jen-kirkman>

### **PRESENTACIONES DE CLASE SOBRE TEMAS DE SALUD MENTAL**

Para aquellos de ustedes que aún no conozco, soy Avy Harris, pasante de trabajo social que trabaja con Caitlin Clark en el departamento de asesoramiento. Estoy más que feliz de trabajar con usted para hacer un taller sobre una variedad de temas relacionados con la salud mental. Los temas potenciales incluyen: cómo ayudar a un amigo que está teniendo dificultades; uso / abuso de sustancias; comunicación / relaciones saludables;

manejo del estrés; recursos de salud mental, etc. Si cree que su clase podría beneficiarse de esta información, comuníquese conmigo o con Caitlin Clark.

### **SE NECESITAN CHAPERONES**

Personal y familias de RHS, los estudiantes de liderazgo de Roosevelt están buscando chaperones para el baile de graduación que se llevará a cabo en el salón Elysian Ballroom el sábado 27 de abril de 8:00 p.m. a 11:00 p.m. ¡El lugar se encargará de toda la preparación / limpieza y proporcionará a los acompañantes café y té de cortesía durante toda la noche! Si está disponible para ayudar, lo agradeceríamos enormemente. Para registrarse, por favor [haga clic aquí](#). Atentamente, RHS Liderazgo de Estudiantes. Para preguntas adicionales, comuníquese con el Director de Actividades de RHS Noel Tamez al [ntamez@pps.net](mailto:ntamez@pps.net) o llame al (503) 916-5260. ¡Gracias!

### **DEMOSTRACIONES DE ATENCIÓN PLENA (MINDFULNESS)**

Maestros, ¡me gustaría ofrecer demostraciones de atención plena de 20 a 30 minutos para sus alumnos! A medida que avanza el año, un breve descanso en clase le ofrece a usted y a sus alumnos prácticas útiles para conectarse con ellos mismos y con los demás. Estas herramientas son sumamente fundamentales para apoyar el bienestar mental y crear una conexión en el salón de clases, que se extiende a toda nuestra escuela. Estoy disponible hasta fin de año para asistir a sus clases y recibir apoyo en los días A y B. - Madeline Harmon

### **ENLACE DE ANUNCIOS DE ESTUDIANTES**

¿Le gustaría poner algo en los anuncios de Rider que se envían a los estudiantes los lunes y jueves? Si es así, [aquí está la forma de usar](#) ! - Noel Tamez

### **NOTICIAS SEMANALES**

¿Tiene un artículo que le gustaría incluir, con respecto a un próximo evento en Roosevelt, o buenas noticias sobre nuestros estudiantes? Envíe un correo electrónico a Kim Castle ([kcastle@pps.net](mailto:kcastle@pps.net)) antes del mediodía del viernes para que se incluya en las Noticias Semanales del lunes. ¿Quiere ver una noticia de semanas anteriores? Se encuentran en el sitio web de Roosevelt en "Mensaje del director".

Filip Hristić, Director  
Escuela Preparatoria Roosevelt  
Escuelas Públicas de Portland